



# 曼德拉传

张世国 张洪英 著

当代国际风云人物传记丛书

东方出版社



2008.12.15

军事出版社

当代国际风云人物传记丛书

# 曼德拉传

张世国 张洪英 著

東方出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

曼德拉传/张世国, 张洪英著.  
—北京: 东方出版社, 1998. 3  
(当代国际风云人物传记丛书)  
ISBN 7-5060-0996-X

- I. 曼…
- II. ①张… ②张…
- III. 曼德拉-传记
- IV. K834. 787

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 00289 号

## 曼 德 拉 传

MAN DELA ZHUAN

张世国 张洪英 著

东方出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京市文星福利印刷厂印刷 新华书店经销

1998 年 3 月第 1 版 1998 年 3 月北京第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 11 印张 8 插页

字数: 255 千字 印数: 1—11000 册

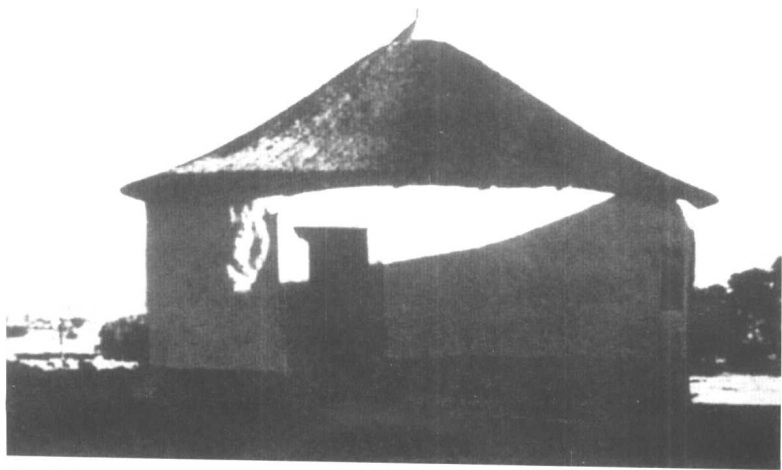
ISBN 7-5060-0996-X/K · 199 定价: 24.00 元



● 曼德拉与孙子班巴塔



● 19岁的曼德拉



● 曼德拉青少年时代的住所（20年代末至1939年）



- 1958年6月14日，曼德拉与温妮结婚



- 温妮和孩子们



● 青年律师曼德拉



● 曼德拉在法庭外与支持者引吭高歌





● 在罗本岛监狱中读过的书



● 在罗本岛监狱缝补邮袋



● 曼德拉在大选中投票



● 就任总统。从右至左：女儿泽娜妮、曼德拉、姆贝基



● 黑白两舵手——曼德拉与德克勒克



● 斗争是我的生命

# 引 子

---

在漫漫历史长河中，公元 1994 年 5 月 10 日只是转瞬即逝的一个点。然而，这一天对非洲大陆最南端的国家南非和全世界人民来说却具有历史性的意义。

在废除种族隔离制度后，首次由不分种族的全民选举产生的新南非第一任总统、黑人纳尔逊·曼德拉将在这一天宣誓就职。这是本世纪人类文明进步史上光辉的一页。

上午 10 时，曼德拉总统就职仪式在位于南非行政首都比勒陀尼亚的政府大楼——联邦大厦的圆形剧场内隆重举行。联邦大厦由白人在 1910 年建成，是比勒陀尼亚的最高建筑，寓示着白人至高无上的权利和对黑人永恒的统治。而今，白人的种族统治结束了，黑人总统曼德拉选择了在过去是白人领地的联邦大厦举行就职典礼。

全世界有 130 多个国家派出了代表参加这一盛典。这些代表团中，至少有 45 位国家元首。贵宾当中有坦桑尼亚前总统尼雷尔；津巴布韦总统罗伯特·穆加贝；美国副总统戈尔及夫人，第一夫人希拉里·克林顿；古巴总统卡斯特罗；巴勒斯坦解放组织主席阿拉法特；以色列总统魏茨曼；英国外交大臣道格拉斯·赫德；英国菲力普公爵；赞比亚前总统卡翁达及联合国秘书长加利。这次

世界巨头非洲大聚会，在世界历史上是前所未有的。

成千上万名南非黑人和白人挤进典礼现场，争相目睹这一结束白人长达三个多世纪统治的激动人心的场面。另外约5万名群众则聚集在联邦大厦前的草坪广场上，通过大屏幕电视收看盛况。全世界数以亿计的观众也不约而同地从电视里来关注这永载人类文明历史的重大事件。

曼德拉总统由女儿泽娜妮陪同来到会场。顿时，场内欢声雷动，人们挥舞着六色国旗，高呼：“曼德拉！曼德拉！”。白发苍苍的曼德拉微笑着向人们挥手致意。

泽娜妮是曼德拉与温妮·曼德拉的大女儿。这些天来，女儿一直在充当“第一夫人”的礼仪角色。此情此景，令人不由想起曾被称为“国母”的温妮·曼德拉。真是人间万象，阴晴圆缺，悲欢离合，令人不胜感慨。

曼德拉与坐在前排的各国贵宾略事寒暄，然后同几位白人将领握手。这是一个信号，表明了南非新政府同军界的相互支持。两位副总统站在曼德拉身边。一位是最后一任白人总统、现任第二副总统弗雷德里克·W·德克勒克；另一位是曼德拉的战友、现任第一副总统塔博·姆贝基。

两位副总统宣誓后，曼德拉神情肃然，庄严地举起右手，在科比特大法官的主持下宣誓：

在此，我宣誓忠于南非共和国，服从并拥护宪法，为共和国及其人民谋福利，……

随后，面对前来祝贺的人山人海及正关注着这里的全世界，以口才著称、一生中曾发表过无数次演讲的曼德拉发表了激动人心的就职演说：

今天，我们大家出席这个典礼，以及在全国和世界其他地方举行的庆祝活动表达了对刚刚获得的自由的赞

美与憧憬之情。

在经历了太久太久的罄竹难书的灾难之后，一个全人类都将为之自豪的社会必将建立。

所有这一切，应归功于我们自己，也应归功于派员出席今天这个典礼的所有民族。

对我的同胞，我会毫不犹豫地说，我们每一个人就像比勒陀尼亚的兰花和草原上的含羞草离不开土地一样，对我们美丽的家园怀有眷恋之情。每当踏上这块土地，我们都有一种重获新生的感觉。

我们与祖国心心相印，息息相关。故当我们看见国家由于种族冲突而四分五裂，由于它实行种族主义和进行种族压迫而被世界人民所唾弃和孤立的时候，我们的心都碎了。

使我们南非人民感动的是，人类敞开心怀，重新接纳了我们；我们不久前还被排斥在国际大家庭之外，而今天却拥有了弥足珍贵的权利在我们自己的土地上作世界各国代表的东道主。我们感谢所有的贵宾今天前来同我们的人民共享正义、和平和人类尊严的胜利喜悦。我们相信，在我们迎接挑战，缔造和平，力求繁荣，不搞性别歧视及种族歧视和建设民主的时候，你们会继续站在我们一边。

我们对我国的人民大众及政界和民主、宗教、妇女、青年、商业等其他各界领导人充分发挥作用，取得今天的结果而深表谢意。其中，尤其要感谢的是我的第二副总统，尊敬的德克勒克先生。

我们还要感谢各级军警人员，因为他们发挥了重要作用，保证了我们的第一次民主选举和向民主的过渡不

受仍顽固不化，嗜血成性的旧势力的干扰。

治愈创伤的时刻已经到来。弥合分歧的时刻已经到来。重建家园的时刻也已摆在我们面前。

我们终于获得了政治解放。我们发誓要打破使人民继续遭受贫穷、苦难和歧视的枷锁。我们在相对和平的条件下最终取得了自由的胜利。我们决心致力于建设一个完整、正义和持久的和平。我们在千百万人民心中植下希望的种子的努力成功了。我们发誓要建设这样一个社会，让所有南非人不管是白人还是黑人，都能挺起胸膛走路，不再心有余悸，确信享有不可剥夺的人类尊严的权利——一个国内和平并与全世界所有民族和平共处的彩虹般的国家。

作为致力于复兴我国的一个象征，新的临时民族团结政府将对因反对种族统治和种族隔离制度而被判入狱，正在服各种徒刑的同胞实行大赦。

我们藉此典礼以纪念为使我们获得自由而做出各种牺牲的我国和世界其他国家的男女英雄们。他们的梦想已变成现实。自由就是对他们的牺牲的最好回报。

你们，南非人民，将统一的、民主的、没有种族歧视和性别歧视的新南非第一任总统赐予我们，这个荣誉和特权让我们既感到谦恭又感到欢欣鼓舞。我们知道，我们决不能独断专行，否则将一事无成，所以，我们必须万众一心，为实现民族和解，进行国家建设，建立一个新世界而共同努力。

让公正、和平为每个人而存在，……

不要，不要，再也不要在这片美丽的土地上有人压迫人的现象并遭受在世人面前低头走路的屈辱。



自由永存。上帝保佑非洲！

掌声雷动，欢呼声响彻云霄，表达了人们对这位偶像的良好祝愿。

空军的编队从联合大厦上空呼啸而过。其中六架飞机的机尾拖着红、黄、黑、白、蓝、绿六道颜色的烟雾，形成一面巨大的新南非国旗，飘扬在会场上空。

此时，曼德拉再也抑制不住内心的喜悦之情，与第一副总统姆贝基紧紧地拥抱在一起，泪水浸满了双眼。为了这一天的到来，他艰苦奋斗了大半生。为自由而奋斗的饱经磨难的漫漫人生之路，仿佛又历历在目。